

Anlage IX**Internationale Fernmelde-Union**

Die allgemeinen Bestimmungen finden ohne Änderung Anwendung, jedoch mit der Maßgabe, daß die Internationale Fernmelde-Union keine bevorzugte Behandlung hinsichtlich der in Artikel IV § 11 vorgesehenen „Erleichterungen im Nachrichtenverkehr“ für sich in Anspruch nimmt.

Anlage XI**Weltorganisation für Meteorologie**

Die allgemeinen Bestimmungen finden ohne Änderung Anwendung.

Anlage XII

**Zwischenstaatliche
Beratende Seeschiffahrtsorganisation
(Revidierte Fassung vom 9. Juli 1968)**

(1) Die in Artikel VI § 21 der allgemeinen Bestimmungen erwähnten Privilegien, Immunitäten, Befreiungen und Erleichterungen werden dem Generalsekretär der Organisation, dem Stellvertretenden Generalsekretär und dem Sekretär des Schiffssicherheitsausschusses mit der Maßgabe gewährt, daß der vorliegende Absatz das Mitglied, in dessen Hoheitsgebiet die Organisation ihren Sitz hat, nicht dazu verpflichtet, Artikel VI § 21 der allgemeinen Bestimmungen auf ihre Staatsangehörigen anzuwenden.

(2) a) Sachverständige (mit Ausnahme von Beamten im Sinne des Artikels VI), die in Ausschüssen der Organisation tätig sind oder Aufträge für dieselbe erledigen, genießen fol-

gende Privilegien und Immunitäten, soweit dies zur wirksamen Wahrnehmung ihrer Aufgaben notwendig ist, und zwar auch auf Reisen, die sie anlässlich ihrer Tätigkeit in Verbindung mit diesen Ausschüssen oder Aufträgen unternehmen:

(i) Immunität von persönlicher Festnahme und von der Beschlagnahme ihres persönlichen Gepäcks;

(ii) Immunität von jeder Gerichtsbarkeit in bezug auf die von ihnen in Wahrnehmung ihrer dienstlichen Tätigkeit vorgenommenen Handlungen einschließlich ihrer mündlichen und schriftlichen Äußerungen, und zwar auch dann, wenn sie nicht mehr in Ausschüssen der Organisation tätig sind und keine Aufträge mehr für dieselbe erledigen;

(iii) in bezug auf Währungs- und Devisenbeschränkungen und auf ihr persönliches Gepäck die gleichen Erleichterungen wie Beamte ausländischer Regierungen in vorübergehender amtlicher Mission;

(iv) Unverletzlichkeit aller Papiere und Schriftstücke, die sich auf ihre Arbeit im Dienst der Organisation beziehen;

(v) das Recht, für ihren Verkehr mit der Zwischenstaatlichen Beratenden Seeschiffahrtsorganisation Verschlüsselungen zu verwenden und Schriftstücke durch Kurier oder in versiegelten Behältern zu empfangen.

Der in § 12 Absatz 3 der allgemeinen Bestimmungen niedergelegte Grundsatz findet auf die Ziffern iv und v Anwendung.

b) Die Privilegien und Immunitäten werden den Sachverständigen im Interesse der Organisation und nicht zu ihrem persönlichen Vorteil gewährt. Die Organisation ist berechtigt und verpflichtet, die Immunität eines Sachverständigen in allen Fällen aufzuheben, in denen sie nach ihrer Auffassung verhindern würde, daß der Gerechtigkeit Genüge geschieht, und in denen sie ohne Schädigung der Interessen der Organisation aufgehoben werden kann.

**CONVENTION
ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES
OF THE SPECIALIZED AGENCIES**

*Approved by the General Assembly of the United Nations
on 21 November 1947*

Whereas the General Assembly of the United Nations adopted on 13 February 1946 a resolution contemplating the unification as far as possible of the privileges and immunities enjoyed by the United Nations and by the various specialized agencies; and

Whereas consultations concerning the implementation of the aforesaid resolution have taken place between the United Nations and the specialized agencies;

Consequently, by resolution 179 (II) adopted on 21 November 1947, the General Assembly has approved the following Convention, which is submitted to the specialized agencies for acceptance and to every Member of the United Nations and to every other State member of one or more of the specialized agencies for accession.

Article I**DEFINITION AND SCOPE****Section I**

In this Convention:

(i) The words "standard clauses" refer to the provisions of articles II to IX.

(Ü) The words "specialized agencies" mean:

- (a) The International Labour Organization;
(b) The Food and Agriculture Organization of the United Nations;

(c) The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization;

(d) The International Civil Aviation Organization;

(e) The International Monetary Fund;

(f) The International Bank for Reconstruction and Development;

(g) The World Health Organization;

(h) The Universal Postal Union;

(i) The International Telecommunication Union; and,

(j) Any other agency in relationship with the United Nations in accordance with Articles 57 and 63 of the Charter.

(iii) The word "Convention" means, in relation to any particular specialized agency, the standard clauses as modified by the final (or revised) text of the annex transmitted by that agency in accordance with sections 36 and 38.

(iv) For the purposes of article III, the words "property and assets" shall also include property and funds administered by a specialized agency in furtherance of its constitutional functions.

(v) For the purposes of articles V and VII, the expression "representatives of members" shall be deemed to include all representatives, alternates, advisers, technical experts and secretaries of delegations.